

速战速决

大学英语四级

SUZHAN SUJUE DAXUE YINGYU
SIJI ZONGHE

总主编：张 政
本册主编：张卫晴

综合



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

速战速决

大学英语四级 综合

SUZHAN SUJUE DAXUE YINGYU
SII JI ZONGHE

总主编：张政
本册主编：张卫晴
编者：张卫晴 侯霞



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

速战速决大学英语四级综合 / 张政主编. —北京：外文出版社，2008

ISBN 978 - 7 - 119 - 04933 - 5

I. 速… II. 张… III. 英语—高等学校—水平考试—自学参考资料 IV. H310.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 003954 号

速战速决大学英语四级综合

总主编 张政

本册主编 侯霞

编者 侯霞 张卫晴 张政

责任编辑 李春英

封面设计 红十月设计室

印刷监制 冯浩

©外文出版社

出版发行 外文出版社

地址 中国北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

网址 <http://www.flp.com.cn>

电话 (010) 68995964/68995883 (编辑部)

(010) 68320579/68996067 (总编室)

(010) 68995844/68995852 (发行部/门市邮购)

(010) 68327750/68996164 (版权部)

电子信箱 info@flp.com.cn/sales@flp.com.cn

印 制 北京外文印刷厂

经 销 新华书店 / 外文书店

开 本 大 32 开 印 张 6.125

印 数 00001 - 10000 册 字 数 173 千字

装 别 平

版 次 2008 年第 1 版第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 119 - 04933 - 5

定 价 12.00 元

外文社图书 版权所有 侵权必究

外文社图书 有印装错误可随时退换

前 言

Preface

自2006年起，大学英语四、六级考试不仅改革了计分体制（由100分制改为710分制）和成绩报告方式（由考试合格证书改为成绩报告单），而且题型和分值也发生了很大变化。综合考试类型中保留了原有的完型填空，还新增了汉译英（各部分项目及分值详见本书第一章）。

本书包含四级考试中的完型填空和汉译英两部分，其目的在于考查在校大学生：1) 基础知识结构；2) 语言灵活应用能力；3) 增加主观题比重，以检测考生在不同语境下的应变能力。

本书的特色在于：

1. 揭示这两部分的内在规律，各自的特点特征，帮助考生既要知己，更要知彼；
2. 剖析真题的出题规律，把握出题人的神秘脉搏，使我们的备考有的放矢；
3. 一些看似“无关痛痒”的应考策略，也不可掉以轻心，它覆盖了语言知识、背景知识、情感因素、知识拓展等方方面面，使考生既要抓大，又不放小；
4. 模拟练习题是根据我们对四级考题多年的研究与分析，在我们对其理解和把握的基础上编写的，逼真性强，供考生自检自测，小试牛刀。

本书由多年从事大学英语教学、考前辅导和阅卷工作的老师，针对考试的重点、难点量身定制。希望通过此书，使那些莘莘学子们在英语学习中不再走弯路，早日在四级考试中取得高分。编写过程中参考了国内外的诸多材料，不再一一注明，在此一并表示感谢。

作者

目 录

第一部分 完型填空	1
一、考纲及评分细则	2
1. 命题原则.....	3
2. 考点分析.....	4
二、试题类型	5
1. 词汇.....	5
2. 固定用法.....	6
3. 语法结构	12
4. 语篇逻辑	16
三、解题步骤	18
四、模拟试题 7 套及答案解析	19
第二部分 汉译英	79
一、样题点评	80
二、翻译标准	82
三、双语对比	82
1. 词汇对比	83
2. 一一对应	84
3. 一对多、多对一	84
4. 同义、反义型对偶词语	85
5. 语法结构对比	85
四、翻译结构性技巧	88
1. 正译、反译	88
2. 双重否定	88
3. 非谓语动词	89

4. 状语从句	94
5. 定语从句	95
6. 强调句式	96
7. 倒装句式	97
8. 被动语态	100
五、汉译英常见短语	101
六、汉译英应试策略	109
七、模拟试题 20 套	110
八、模拟试题答案	118
第三部分 历年真题及解析	123
一、完型填空	124
2002 年 1 月四级真题	124
2003 年 12 月四级真题	130
2004 年 6 月四级真题	135
2005 年 1 月四级真题	141
2005 年 12 月四级真题	146
2006 年 6 月 17 日旧四级真题	153
2006 年 6 月 24 日新四级真题	160
2007 年 1 月四级真题	167
2007 年 6 月四级真题	173
2007 年 12 月四级真题	179
二、汉译英	185
2006 年 12 月四级真题	185
2007 年 6 月四级真题	186
2007 年 12 月四级真题	187

第一部分

完型填空



PART ONE



一、考纲及评分细则

教育部于2005年9月下旬公布了大学英语四、六级考试改革的新题型并改革分数报道形式，由原来的100分制改为710分的计分体制，不设及格线，只发成绩单。2006年又进行了修订，同年6月份的四级考试采用新的考试题型，把完型填空列入考试的第三部分。这次改革无论从深度还是广度都史无前例，但完型填空在整个试卷中占的比例与改革前完全相同。新试卷构成及分值如下：

	测试内容		测试题型		比例	
听力理解	听力对话	短对话	多项选择	15%	35%	
		长对话	多项选择			
	听力短文	短文理解	多项选择	20%		
		短文听写	复合式听写			
阅读理解	仔细阅读理解	篇章阅读理解	多项选择	25%	35%	
		篇章词汇理解或简答题	选词填空或简答题			
	快速阅读理解		是非判断 + 句子填空或其他	10%		
完型填空	完型填空		多项选择	10%	10%	
写作和翻译	写作		短文写作	15%	20%	
	翻译		汉译英	5%		

教育部最新修订的《大学英语四级考试大纲》明确规定：“完型填空（Cloze）测试考生各个层面上的语言理解能力及语言运用能力。本部分短文长度为220~250词，内容是学生所熟悉的题材。考试时间15分钟。完型填空部分的短文有20个空白，空白处所删去的词既有实词也有虚词，每个空白为1题，每题有四个选项，要

求考生选择一个最佳答案，使短文的意思和结构恢复完整。”

完型填空，起初叫完形程序（cloze procedure），来源于完形心理学或格式塔心理学。完形心理学家发现，人们在观察物体形状时，往往下意识地把不连贯的、空缺的部分补充上，把它看成一个完整的形状。根据这一理论，具备一定语言能力的人也同样能够对一段抽去若干单词的文章进行理解，填出文中划线处的内容，使其意义完整。

完型填空的目的是考查考生综合运用语言的能力，即理解篇章、运用词汇和语法的能力；要求考生在掌握语篇大意的前提下运用所学的词汇、搭配以及语法结构知识解答试题。

1. 命题原则

完型填空的出题方式是在一篇意思较完整的短文中按照一定的间隔并根据词汇以及语法的测试标准留出 20 个空格，在此基础上，根据考试大纲要求应该掌握的语言知识和技能设计三个干扰项，以测试考生综合运用各个层次语言知识的能力。命题人严格遵守一定的要求和程序来设计题目，因此命题具有一定的规律性。我们把 2000 年以来历次四级考试中出现的完型填空真题（共 14 套）进行了统计，如下表所示：

考试时间	文章内容	文章体裁	字数
2000 年 1 月	学生的个人思维模式	说明文	201
2001 年 1 月	课堂教学评估	议论文	193
2001 年 6 月	友谊	议论文	190
2002 年 1 月	学英语的逸事	记叙文	337
2003 年 1 月	人类语言与动物语言	说明文	257
2004 年 1 月	学生的作业量	议论文	251
2004 年 6 月	美国的历史教育	议论文	200
2005 年 1 月	理性购物	议论文	209
2006 年 1 月	飞行综合症	说明文	274
2006 年 6 月 17 日	环保型建筑产品	说明文	337
2006 年 6 月 24 日	新型闹钟	说明文	288

(续表)

考试时间	文章内容	文章体裁	字数
2007年1月	人类语言	说明文	256
2007年6月	灾后援助与重建	记叙文	256
2007年12月	情绪对人的影响	说明文	226

以上的统计表明，完型填空题所选择的文章体裁多为说明文（占 46.1%），其次为议论文（占 38.5%），少数为记叙文（占 15.4%）。题材涉及社会、人文、科学、生活等各个方面。篇章相对完整，重事实陈述，轻情节描写。为了保证试题的信度、效度和客观性，题目设计遵循如下原则：

1. 文章长度一般在 200 ~ 300 词，文章语境相对完整；
2. 文章难度适中，所涉及的背景知识应当能为考生所理解；
3. 文章的头一句应当完整，没有空格，以保证考生进入语境；
4. 一般间隔 5 ~ 11 个单词删去一个词，间隔词数越多越容易，反之则越难，专有名词、日期和数字等不能删去。

2. 考点分析

测试内容	试题类型	数量	所占比例
词汇	词义辨析	5	35%
	介词用法	1	
固定用法	名词短语	1	15%
	介词短语	1	
	动词短语	1	
语法结构	关系词	2	15%
	情态动词	1	
语篇逻辑	动词	1	35%
	形容词	3	
	副词	2	
	连词	1	

由上表的统计可知，完型填空题中词汇占绝大多数，考查的方式有两种：1) 单纯考单词，如词义辨析，包括近义词辨析、形近词辨析、用法相近的词辨析；2) 语篇中考单词，考查考生根据上下文语意确定用词的能力。孤立地考查任何一种内容的题已不多见，以前占很大比例的语法部分趋于减少。这说明相对于过去重视语言基础知识，现在的四级完型试题更加重视考生运用语言的能力，这也是四级考试整体发展的一个趋势。

二、试题类型

1. 词汇

四级考试对词汇方面的要求是：领会式掌握 4200 个单词以及由这些单词构成的常用词组，并具有按照基本构词法识别生词的能力。大纲规定，填空的词项包括结构词和实义词。结构词（也称虚词，包括代词、冠词、介词、连词、关系词等）主要表示语法结构关系，在选用结构词时需要考虑在语法上是否恰当。实义词（名词、形容词、数词、动词和副词）的选择既要看其意思用在句中是否得当，也要看它与其他词的搭配关系是否合适。

完型填空考结构词的题型主要为连词、介词、关系词等，特别是介词的基本意义和用法必须掌握，此为历次完型填空题中的考点。考实义词的题型主要为词义辨析，通常考查考生在语篇知识的基础上在同义词、近义词、形近词等易混词中识别正确选项的能力。

例 1 Speaking quickly but almost in a whisper, she _____ everyone that the pilot had fainted and asked if any of the passengers knew anything about machines—or at least how to drive a car.

- A) announced B) explained
- C) conveyed D) informed

四个选项都是及物动词，都有“使…知道”的含义。但每个动

4 级综合速战速决

词的用法不同。announce 意为“宣布”；explain 意为“解释”；convey 意为“转告”；这三个词的搭配用法均为：v. + (to somebody) that ...。inform 意为“通知”，常用作 inform sb. that ... 或 inform sb. of sth.。在四个选项中只有 inform 可以直接跟名词或代词，所以只能选 D。

例[2] Professors should be discouraged from reading lecture notes. “It makes their 82 monotonous (单调的).” (2001 年 1 月四级真题)

- A) voices B) sounds C) pronunciation D) gestures

选项 D 意为“手势”与上文“不鼓励教师（讲课时）念笔记”意思不符，可以不用考虑。前三个选项都与“声音”有关，是近义词：A 为“噪音，说话的声音”；B 为“响声，声音”；C 为“（语言的）发音”。因为前文说到教师“念”笔记，答案应为说话的声音，因此 A 为正确答案。

例[3] Do not talk too much to the child 75 meal time, but let him get on with his food ... (1997 年 6 月四级真题)

- A) on B) over C) by D) during

句子的意思是，进餐的过程中不要跟孩子多讲话，而是要让他吃饭。英语中，表示“在…期间”的介词常用 during，如：during summer holiday (在暑假期间)，during the Christmas season (在圣诞节期间) 等。during meal time 意为“吃饭的时候”，所以应该选 D。介词 on 和 by 也都可以表示时间，与 time 连用时，on time 意为“按时”，by ... time 表示“到某时为止”。over 与表示某种活动的名词连用也可以表示时间，意为“在做…的过程中，边…边…”，如：They talked about their business over a game of golf. (他们边比赛打高尔夫边谈生意。)

2. 固定用法

固定搭配指一些短语（如名词短语、动词短语、形容词短语、

副词短语以及介词短语等) 和习惯用法, 其中以动词、形容词与副词、介词构成的词组居多。

例1 I remembered when I was in South Korea (韩国), I 83 to watch Kojak on TV frequently. He spoke perfect Korean—I was really amazed. (2002年1月四级真题).

- A) enjoyed B) happened C) turned D) used

从上文可知, 作者是在说以前的事, 而且又是经常性的行为, 应该用固定搭配 used to do sth., 表示“过去常常”, 因此应该选D。

例2 Mother tried to say something in English but it 90 out all wrong and we all burst into laughter and decided to forget it!

- A) worked B) got C) came D) made

本句的意思是, 母亲试着说点英语, 结果是错误百出, 我们都禁不住发笑。work out表示“解决, 设计出, 计算出”; come out表示“出来, 出现, 真相大白”; get out表示“逃脱, 离开”; make out表示“填写, 理解, 辨认出”。四个短语, 能表达结果含义的是 come out, 因此答案是C。

例3 Students can learn the right answers 82 heart in class, and yet never combined them 83 their working models of the world. (2000年1月四级真题)

82. A) to B) by C) in D) with

83. A) with B) into C) to D) along

82题的答案为B。learn sth. by heart是一个习语, 意为“熟记在心”。

83题的答案为A。combine sth. with sth. 是固定搭配, 意为“把…与…结合在一起”。

句子的意思是“学生可以在课堂上把正确的答案熟记在心, 却总不把它们与世界的运行模式结合在一起”。

常考的固定搭配

〈动词短语〉

- account for 说明…的原因，是…的原因
- add to 在…上增加；意味着
- answer/talk back 回嘴，顶嘴
- appeal to 符合…的喜好；诉请裁决
- become of 降临，遭遇
- be fed up with 对…极其厌倦
- be run down 因过度工作或精神紧张而虚弱
- break off 突然中断
- break out 突然发生，爆发
- break up 结束，打碎，拆散
- bring about 带来，招致
- bring forward 提出，提议
- build up 增强，增大；集结
- call off 放弃，取消
- catch on 理解
- check in 办理登记手续
- check out 结账后离开
- check up 检查，调查
- come across 偶然碰见，偶然发现
- come out 传出，露出；结果，后果
- come to/round 苏醒
- come up 走近；发生，被提出
- count on/upon 依靠，指望
- cross off/out 划掉，勾销
- cut across 抄近道
- cut down 减少，降低
- cut off 切断；中断供应
- cut out 停止
- derive from 起源，衍生
- dispose of 处理，解决；去掉，丢掉
- do away with 废除，去掉
- do without 没有…也行
- draw back 退后
- dress up 穿上盛装
- drop out 退出，退学
- dwell on 详细研究；老是想着；详述
- face ... with 使面对…
- fall back on 退却；求助于，转而依靠
- fall through 失败，落空
- feel like 想要
- figure out 计算出，推测
- get away with 逃避惩罚
- get over 克服；做完
- give rise to 引起，导致
- give way (to) 让路，屈服；倒塌
- go about 着手于
- go in for 开始，参加；沉迷于

- go off 铃响；爆炸
- hand ... over 移交，让与
- hang about/round 闲荡；徘徊
- hang on to 掌握，保留
- hold ... against 反对；不愉快
- hold back 阻止
- hold out 坚持到底
- jump at 欣然接受
- keep off 远离
- keep up 继续，维持
- leave out 省略；遗漏
- lend itself to 适合于
- let alone 不打扰，不惊动，更别提
- let down 放下，降低；使失望
- live on 以…为生 live up to 做到；不辜负
- look back on 追思
- look down on/upon 轻视
- look into 调查
- lose heart 丧失勇气，失去信心
- make out 了解，理解
- make up for 补偿
- mix ... up 把…混淆
- occur to 想起
- pass out 失去知觉，昏倒
- pave the way (for) 铺平道路，为…做准备
- pay back 偿还，报复
- pay off 全部还清
- pick up 学会；中途搭人
- point out 指出，指明
- pull through 成功，恢复健康
- put forward 提出
- put out 熄灭；出版
- put up with 容忍，忍受
- put up 接待住宿
- ring up 打电话
- run into 偶遇，撞到
- run out of 用光，耗尽
- see about 照料
- see through 看穿，识破
- see to 留心，照料
- set ... back 阻碍，妨碍
- set in 开始
- set off/out 动身，出发
- show off 炫耀，卖弄
- show up 出现，到场
- single ... out 挑选
- sit in on 列席会议，旁听
- sit up 不睡，熬夜
- sleep on 把问题留到第二天
- slow down 放慢速度
- speed up 加速
- stand by 和…站在一起，支持
- stand for 代表
- stand out 突出；显眼
- stand up to 勇敢地面对；经得起
- stick to 坚持；继续
- stir up 惹起
- take after 像某人
- take over 接管，接收；接任



- take to 开始喜欢；养成…的习惯
- take up 占去；开始练习
- talk ... into/out of ... 说服某人去做（不做）…
- tell on 说坏话，告发
- touch on 涉及
- tune in/to 收听，调准
- turn away 拒绝
- turn down 拒绝接受
- turn up 出席
- use up 用光
- wear out 磨损；精疲力竭
- wind up 结束
- work out 算出；解决
- write off 勾销，注销

〈介词短语〉

- above all 尤其是，最重要的是
- by all means 用一切手段；当然可以
- according to 根据
- by chance 偶然
- after all 毕竟，到底
- by means of 用…的方法
- at all costs 不惜一切代价
- by mistake 弄错
- at a loss 迷茫，不知所措
- by turns 轮流地，交替地
- at hand 在手边，在身边
- by virtue of 凭借，由于
- at intervals 时时
- by way of 经由
- at large 自由自在，逍遥法外
- for good 永远
- at least 至少
- for the time being 暂时
- at length 详细地
- from now on 从现在起
- at liberty 闲暇，自在，随意
- from top to bottom 彻头彻尾
- at most 至多
- in accordance with 与…一致
- at one's mercy 受人支配，受人摆布
- in addition (to) 另外，除…以外
- at one's will 随意
- in a good mood 心情好
- at random 随机，随便
- in all 总计
- at sea 茫然
- in a rage 盛怒
- at stake 在危险中
- in bloom 盛开
- at the expense of 以…为代价
- in debt 负债 in despair 失望
- at the risk of 冒…的风险
- in doubt 怀疑
- by accident 偶然
- in earnest 认真地

- in fashion/style 流行
- in favor of 赞成
- in general 一般来说
- in haste 匆忙
- in hope 在希望中
- in line with 按照
- in need 需要中的，贫困中的，困难中的
- in other words 换言之
- in pain 在痛苦中
- in progress 在进行中
- in public 公开地
- in tears 流泪
- in trouble 处于困境
- in turn 依次地，轮流地
- in vain 徒劳地
- in whispers 低语
- on account of 由于
- on display 展出
- on duty 值班
- on edge 紧张
- on fire 失火
- on guard 警戒
- on leave 休假
- on strike 罢工
- on the contrary 相反
- on the rise 上涨
- on trial 受审
- out of breath 上气不接下气
- out of control 失去控制
- out of date 过时
- out of hand 失去控制
- out of place 不适当
- out of proportion to 与…不成比例
- to some degree/extent 在一定程度上

〈形容词短语〉

- be bound to 注定，一定
- be capable of 有能力；有可能
- be confident in 对…有信心
- be dependent on 依靠，依赖于
- be different from 与…不同
- be excellent at 极擅长于
- be famous for 因…而出名
- be guilty of 犯…罪
- be indifferent to 对…漠不关心
- be innocent of 清白的，未犯…罪的
- be interested in 对…感兴趣
- be persistent in 对…坚持不懈
- be short of 缺乏，缺少
- be sure to 一定，肯定